

Nome commerciale: Original ATE - Bremsflüssigkeit Super DOT 4Chiave sostanza : 179372
Versione : 2- / IData revisione: 14.12.2004
Data di stampa: 15/03/2005**1. Identificazione della sostanza/preparato e della società****Nome commerciale** Safebrake 9 M (DOT 4)**Utilizzazione della sostanza/del preparato**Settore industriale: Fluidi funzionali
Tipo di impiego: Fluido per freni**Lieferant**Continental Teves AG & Co. oHG
D-60441 Frankfurt / Germany
Telefax: +49 69 - 760 1061
Telephone: +49 69 - 7603 - 1**Societa**CLARIANT GmbH
D-65926 Frankfurt
N° de téléphone : +49 69 305 18000**Informazioni sulla sostanza/preparato**Division Functional Chemicals
+49(0)69-305-2092/15315/32251**Telefono d'emergenza :** +49 69 305 6418**2. Composizione/informazione sugli ingredienti****Caratterizzazione chimica**

Miscela contenente polietilenglicoli, eteri, esteri dell'acido borico e ammine con additivi e stabilizzatori.

Ingredienti pericolosi1,1'-Iminodi-2-propanolo
Concentrazione: < 10 %
Numero CAS 110-97-4
Numero EINECS 203-820-9
Simboli di pericolo Xi
Frase R 36Dietilenglicole
Concentrazione < 10 %
Numero CAS 111-46-6
Numero EINECS 203-872-2
Simboli di pericolo Xn
Frase R 22**3. Identificazione dei pericoli**

Il prodotto descritto in questa Scheda di Sicurezza è un preparato ai sensi dell'articolo 14, paragrafo 2.1b della Direttiva Europea sui Preparati Pericolosi 1999/45/CE

4. Interventi di primo soccorso**Informazioni generali**

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati

in seguito ad inalazione

In caso di inalazione portare l'infortunato all'aria aperta e consultare il medico.

in seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua

in seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico

in seguito ad ingestione

Consultare subito il medico

Nome commerciale: Original ATE – Bremsflüssigkeit Super DOT 4Chiave sostanza : 179372
Versione : 2- / IData revisione: 14.12.2004
Data di stampa: 15/03/2005**5. Misure antincendio****Mezzi di estinzione adatti**Getto d'acqua a pioggia
Schiuma resistente all'alcool
Polvere estinguente
Anidride carbonica**Particolari pericoli dovuti al(la) preparato/sostanza ed ai loro prodotti di combustione**In caso di incendio si formano pericolosi gas combusti: monossido di carbonio (CO)
Gas nitrosi (NOx)**Particolare attrezzatura di protezione per le operazioni antincendio**

Impiegare un autorespiratore

6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale**Precauzioni individuali**Indossare idonea attrezzatura protettiva personale.
Provvedere ad una adeguata ventilazione.**Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

Metodi di pulizia/raccoltaRaccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura).
Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.**7. Manipolazione e immagazzinamento****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Nessuna misura particolare se adeguatamente immagazzinato e manipolato

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da sostanze infiammabili.

Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto.

8. Protezione personale/controllo dell'esposizione**Misure generali di protezione**Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Non respirare i vapori.**Misure igieniche**Tenere lontano da alimenti e bevande.
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.**Protezione vie respiratorie**Usare apparecchio di protezione delle vie respiratorie in caso di ventilazione insufficiente o di esposizione prolungata.
Maschera completa secondo lo standard DIN EN 136
Filtro A (gas e vapori organici) secondo la norma DIN EN 141
L'utilizzo di apparecchiature con filtro presuppone che l'atmosfera ambiente contenga almeno il 17% di ossigeno in volume e che la concentrazione massima di gas non superiori, come regola generale, lo 0,5% in volume. Rispettare i regolamenti in vigore, per esempio le norme europee EN 136/141/143/371/372 e gli altri regolamenti nazionali.**Protezione delle mani**In caso di esposizione a lungo termine:
Guanti di gomma butile
Durata limite del materiale/guanti: 480 min
Spessore minimo/ guanti: 0,7 mm

Nome commerciale: Original ATE – Bremsflüssigkeit Super DOT 4Chiave sostanza : 179372
Versione : 2- / IData revisione: 14.12.2004
Data di stampa: 15/03/2005

In caso di esposizione a breve termine (protezione dagli schizzi):
Guanti di gomma nitrile
Durata limite del materiale/guanti: 30 min
Spessore minimo/ guanti: 0,4 mm
Questi tipi di guanti protettivi sono forniti da diversi produttori.
Vi preghiamo di verificare le informazioni dettagliate fornite dal produttore, specialmente riguardo allo spessore minimo e alla durata limite minima. Considerare inoltre le condizioni di lavoro particolari nelle quali i guanti sono utilizzati.

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

9. Proprietà fisiche e chimiche

Forma	liquido
Colore	giallo
Odore	caratteristico
punto di solidificazione:	< -70 °C Metodo : DIN 51583
temperatura di ebollizione:	> 260 °C Metodo : FMVSS 116
Punto di infiammabilità	> 118 °C Metodo : DIN EN 22719 / ISO 2719 (vaso chiuso)
Temperatura di autoaccensione (liquidi/gas)	> 200 °C Metodo : DIN 51794
Proprietà comburenti:	non applicabile
Temperatura di autoaccensione (solidi)	non autoinfiammabile
Limite d'esplosività inferiore	1,5 %(V)
Limite d'esplosività superiore	non determinato
Velocità di evaporazione	non determinato
Tensione di vapore	< 1 mbar (20 °C)
Densità	1,065 - 1,085 g/cm ³ (20 °C) Metodo : DIN 51757
Massa volumica apparente	non applicabile
Densità relativa del vapore riferita all'aria	non determinato
Solubilità in acqua (20 °C)	solubile
Solubile in ...	grasso non determinato
Valore di pH	7 - 8,5 (20 °C) Metodo : FMVSS 116
Coefficiente di ripartizione n-Ottanolo/Acqua (log Pow)	non applicabile
Viscosità (cinematica) :	15 - 17 mm ² /s (20 °C) Metodo : FMVSS 116
Classe di combustione	non applicabile
Altre indicazioni	Il prodotto è igroscopico.

10. Stabilità e reattività

Decomposizione termica	circa 360 °C	Fonte : Analogy
Reazioni pericolose	Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.	

11. Informazioni tossicologiche

Tossicità orale acuta	DL50 > 5.000 mg/kg (ratto), Metodo : OECD 401 Fonte : Analogy
Tossicità inalatoria acuta	non determinato
Tossicità dermale acuta	non determinato
Irritazione della pelle	non irritante
	Il prodotto non è stato testato. I dati derivano dalle proprietà dei singoli componenti.

Nome commerciale: Original ATE – Bremsflüssigkeit Super DOT 4Chiave sostanza : 179372
Versione : 2- / IData revisione: 14.12.2004
Data di stampa: 15/03/2005

Irritazione degli occhi	non irritante (occhio di coniglio) Metodo : OECD 405Fonte : Analogy
Sensibilizzazione	non determinato
Mutagenicità	non determinato

12. Informazioni ecologiche

Biodegradabilità	96 % (4 d) buona degradabilità Metodo : test statico Fonte : Analogy
Tossicità per i pesci	CL50 250 - 350 mg/l (96 h, leucisco dorato) Metodo : DIN 38412 T.15 Fonte : Analogy
Tossicità per i batteri	CE50 15 mg/l, Fonte : Analogy

13. Osservazioni sullo smaltimento

Prodotto	Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.
-----------------	--

14. Informazioni sul trasporto

ADR	merce non pericolosa
ADNR	merce non pericolosa
RID	merce non pericolosa
IATA	merce non pericolosa
IMDG	merce non pericolosa

15. Informazioni sulla normativa**Etichettatura in conformità alle direttive europee**

Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le direttive CE.

Etichettatura speciale di determinate preparazioni

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

Normativa nazionale**Altre normative**

Norme Italiane di carattere generale: DPR 547 del 27/04/55, DPR 303 del 19/03/56, DPR 1124 del 30/06/65, Legge 319 del 10/05/76, Circolare Ministeriale 46 del 12/06/79, Circolare Ministeriale 61 del 04/06/81, DPR 203 del 24/05/88, D.Lgs. 626 del 19/09/94, D.Lgs. 52 del 03/02/97, D.Lgs. 22 del 05/02/97 e D.Lgs. 65 del 14/03/03.

Norme Comunitarie di carattere generale: 67/548/CEE del 27/06/67, 76/769/CEE del 27/07/76, 1999/45/CE del 31 maggio 1999, 89/391/CEE del 12/06/89 e 91/155/CEE del 05/03/91

16. Altre informazioni**Elenco dei rischi specifici secondo la sezione 2 (frasi R):**22 Nocivo per ingestione.
36 Irritante per gli occhi.

I dati si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze ed il loro scopo è descrivere il prodotto per quanto concerne i requisiti di sicurezza. I dati non devono essere considerati come garanzia di una specifica proprietà particolare o generale. E' responsabilità dell'utilizzatore del prodotto assicurarsi che esso sia idoneo per l'applicazione e la modalità di impiego previsti. Non ci assumiamo responsabilità per qualsiasi danno arrecato dall'utilizzo di queste informazioni. In ogni caso si applicano le nostre condizioni di vendita generali.